## Pretraživanje teksta

Dragan Ivanović dragan.ivanovic@uns.ac.rs

Katedra za informatiku, Fakultet tehničkih nauka, Novi Sad

2015.

#### Information retrieval

- Pronalaženje informacija (information retrieval)
  (1) reprezentacija, skladištenje, organizacija i pristup
  - informacijama
  - (2) pronalaženje materijala (dokumenata) nestrukturirane prirode (tekstualnih) koji zadovoljava potrebe za informacijama u okviru velike kolekcije

## Indeksiranje i pretraživanje

- Indeksiranje predstavlja pripremu informacija za efikasno pretraživanje i uključuje tehnike za reprezentaciju, skladištenje i organizaciju informacija
- Pretraživanje predstavlja proces obrade upita i pronalaženje informacija koje korisnik traži, uključuje tehnike za efikasan pristup i pronalaženje informacija u prethodno kreiranim indeksima u procesu indeksiranja

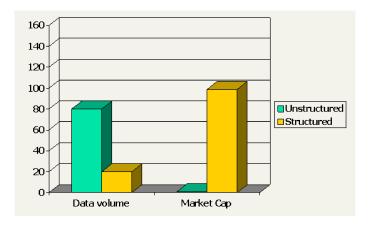
#### Data retrieval vs information retrieval

- Data retrieval: pronalaženje podataka koji zadovoljavaju precizno definisan kriterijum
  - karakteristično za baze podataka
- Information retrieval: korisnika interesuju informacije o nekoj temi, a ne podaci koji zadovoljavaju upit
  - podrazumeva nepreciznost, može da sadrži greške
  - informacije iskazane prirodnim jezicima mogu biti semantički neprecizne ili višeznačne
  - rangiranje pronađenih rezultata → pojam relevantnosti pogotka

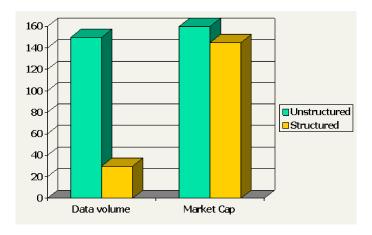
#### Počeci

- Pre 4.000 godina
- Sadržaji u knjigama
- Indeks pojmova u knjigama
- Indeks na nivou biblioteke knjiga
- Upotreba računara
- Digitalno doba, www, razoj IKT

### Strukturirani i nestrukturirani podaci u 1996



### Strukturirani i nestrukturirani podaci u 2006





- Pored bibliotekarstva i WWW je zaslužan za razvoj IR
- Pregled sadržaja, transakcije, društvene mreže, multimedijalni sadržaji
- Popularan izvor informacija zato što je jeftin (gotovo besplatan), pristup sa raznih mesta upotrebom raznih uređaja, sloboda u publikovanju (može biti i loše)
- Pretraga veba

#### IR danas

- Izučava se na većini fakulteta koji se bave računarskim naukama
- Google je jedna od najmoćnijih kompanija, a osnovna delatnost je IR
- Multidisciplinarna oblast: modelovanje, klasifikacija i klasterovanje, korisnički interfejs, vizuelizacija podataka, arhitektura sistema, prepoznavanje karaktera, semantički veb, itd.

## Generacije IR sistema

- Biblioteke su prve imale računarski podržane sisteme za pretragu
- Sistemi su se razvijali na naučnim institucijama, a kasnije su se uključili i komercijalni proizvođači
- Prva generacija
  - Evidencija kataloških kartica
  - Pretraga po imenu autora i naslovu dela
- Druga generacija
  - Pretraga po ključnim rečima i oblasti kojoj delo pripada
  - Naprednije mogućnosti pretrage: kombinovanje upita, unos samo početnih slova, itd.

## Generacije IR sistema

- Treća generacija
  - Trenutno aktuelna
  - Unapređen korisnički interfejs, mogućnost interakcije prilikom zadavanja upita
  - Rad sa digitalnim dokumentima, ekstrahovanje teksta, tehnike za analizu dobijenih tekstova (data mining)
- Pretraga veba
  - Krajem 90-tih godina 20. veka
  - Velika količina sadržaja, različiti profili korisnika, ne postoji kontrola ažuriranja sadržaja, veze između dokumenata se koriste prilikom rangiranja

#### Vrste IR

- Po arhitekturi (kako su indeksi organizovani)
  - centralizovani IR sistemi
  - distribuirani IR sistemi
    - protokoli i standardi: SRU, z39.50, CQL

#### Vrste IR

- Po sadržajima u kolekciji
  - Pretraga tekstualnih sadržaja
    - nestrukturiranih sadržaja
    - strukturiranih tekstualnih sadržaja koji iako imaju strukturu u nekim poljima svoje strukture imaju velike količine tekstova
  - Pretraga linkovanih tekstualnih sadržaja (pretraga veba)
  - Pretraga multimedijalnih sadržaja: slika, zvuk, video
  - Pretraga ostalih vrsta sadržaja
    - kolekcija programskih izvornih kodova
    - kolekcija 3D objekata

## Modeli pretraživanja

- Klasični modeli
  - Bulov model
  - Vektorski model
  - Probabilistički model
- Alternativni modeli
  - Prošireni bulov model
  - Fuzzy model
  - Model neuronske mreže
  - Jezički model

#### Bulov model

- Zasnovan na teoriji skupova i Bulovoj algebri
- Posmatrani pojam se ili nalazi ili ne nalazi u dokumentu
- Nema rangiranja
- Nema parcijalnog poklapanja upita i dokumenta
- Konjukcija tri terma: jednako se posmatra i dokument koji nema ni jedan term i dokument koji ima dva terma

### Vektorski model

- Težinski faktori vezani za pojedine termove u odnosu na dokumente i upite su pozitivne ali ne celobrojne vrednosti
- I upit ima težinske faktore
- Ima rangiranja
- Ima parcijalnog poklapanja upita i dokumenta
- I upit i dokument se predstavljaju kao n-dimenzionalni vektor (n je broj termova u rečniku)
- Ugao koji zaklapaju vektori je obrnuto srazmeran relevantnosti dokumenta za postavljeni upit

### Probabilistički model

- Zasnovan na teoriji verovatnoće
- Pretpostavka: za svaki postavljeni upit postoji idealni skup dokumenata
- Proces pretrage je specificiranje osobina idealnog skupa dokumenata
- Problem inicijalnog idealnog skupa od kog se kreće
- Model pokušava da proceni verovatnoću da će korisnik smatrati određeni dokument relevantnim
- U određenim slučajevima efikasniji od vektorskog modela, ali u velikim kolekcijama slobodnog sadržaja obično je vektorski model bolji
- Postoji više vrsta ovih modela koji se razlikuju u načinima računanja verovatnoća i određivanju inicijalnog idealnog skupa
   Robertson and Sparck Jones model; Croft and Harper model
- Dragan Ivanović, dragan ivanovic@uns.ac.rs

#### Alternativni modeli

- Modifikovane verzije klasičnih modela
- Pokušaj da se prevaziđu neka ograničenja i manjkavosti klasičnih modela

### Termovi i dokumenti

• šta je dokument

#### Termovi i dokumenti

- šta je dokument
- šta je term

#### Termovi i dokumenti

- šta je dokument
- šta je term
- Oba pojma mogu biti prilično složena

 Pre nego što razmotrimo termove da razmotrimo jezik i format dokumenta:

- Pre nego što razmotrimo termove da razmotrimo jezik i format dokumenta:
- U kom formatu je dokument? pdf, word, excel, html itd.

- Pre nego što razmotrimo termove da razmotrimo jezik i format dokumenta:
- U kom formatu je dokument? pdf, word, excel, html itd.
- Na kom jeziku je dokument?

- Pre nego što razmotrimo termove da razmotrimo jezik i format dokumenta:
- U kom formatu je dokument? pdf, word, excel, html itd.
- Na kom jeziku je dokument?
- Koji kodni raspored se koristi?

• Jedan indeks sadrži termove iz više jezika

- Jedan indeks sadrži termove iz više jezika
  - Cross-language IR upit je na drugom jeziku u odnosu na dokument

- Jedan indeks sadrži termove iz više jezika
  - Cross-language IR upit je na drugom jeziku u odnosu na dokument
  - Multilingual IR dokumenti su na više jezika

- Jedan indeks sadrži termove iz više jezika
  - Cross-language IR upit je na drugom jeziku u odnosu na dokument
  - Multilingual IR dokumenti su na više jezika
- Nekada dokument ili njegovi delovi sadrže koriste različite jezike i formate.

- Jedan indeks sadrži termove iz više jezika
  - Cross-language IR upit je na drugom jeziku u odnosu na dokument
  - Multilingual IR dokumenti su na više jezika
- Nekada dokument ili njegovi delovi sadrže koriste različite jezike i formate.
  - email na francuskom sa PDF prilogom na španskom

- Jedan indeks sadrži termove iz više jezika
  - Cross-language IR upit je na drugom jeziku u odnosu na dokument
  - Multilingual IR dokumenti su na više jezika
- Nekada dokument ili njegovi delovi sadrže koriste različite jezike i formate.
  - email na francuskom sa PDF prilogom na španskom
- Šta smatramo za dokument prilikom indeksiranja?

- Jedan indeks sadrži termove iz više jezika
  - Cross-language IR upit je na drugom jeziku u odnosu na dokument
  - Multilingual IR dokumenti su na više jezika
- Nekada dokument ili njegovi delovi sadrže koriste različite jezike i formate.
  - email na francuskom sa PDF prilogom na španskom
- Šta smatramo za dokument prilikom indeksiranja?
- Fajl?

- Jedan indeks sadrži termove iz više jezika
  - Cross-language IR upit je na drugom jeziku u odnosu na dokument
  - Multilingual IR dokumenti su na više jezika
- Nekada dokument ili njegovi delovi sadrže koriste različite jezike i formate.
  - email na francuskom sa PDF prilogom na španskom
- Šta smatramo za dokument prilikom indeksiranja?
- Fajl?
- Email poruka?

- Jedan indeks sadrži termove iz više jezika
  - Cross-language IR upit je na drugom jeziku u odnosu na dokument
  - Multilingual IR dokumenti su na više jezika
- Nekada dokument ili njegovi delovi sadrže koriste različite jezike i formate.
  - email na francuskom sa PDF prilogom na španskom
- Šta smatramo za dokument prilikom indeksiranja?
- Fajl?
- Email poruka?
- Email poruka sa 5 priloga?

- Jedan indeks sadrži termove iz više jezika
  - Cross-language IR upit je na drugom jeziku u odnosu na dokument
  - Multilingual IR dokumenti su na više jezika
- Nekada dokument ili njegovi delovi sadrže koriste različite jezike i formate.
  - email na francuskom sa PDF prilogom na španskom
- Šta smatramo za dokument prilikom indeksiranja?
- Fajl?
- Email poruka?
- Email poruka sa 5 priloga?
- Grupa fajlova (PPT konvertovan u HTML)?

## Definicije

• Reč – Ograničen niz znakova koji se pojavljuje u tekstu

#### Definicije

- Reč Ograničen niz znakova koji se pojavljuje u tekstu
- Term "Normalizovana" reč (padež, morfologija, itd); klasa ekvivalencije reči

#### Definicije

- Reč Ograničen niz znakova koji se pojavljuje u tekstu
- Term "Normalizovana" reč (padež, morfologija, itd); klasa ekvivalencije reči
- Token Instanca reči ili terma koja se pojavljuje u dokumentu

#### Definicije

- Reč Ograničen niz znakova koji se pojavljuje u tekstu
- Term "Normalizovana" reč (padež, morfologija, itd); klasa ekvivalencije reči
- Token Instanca reči ili terma koja se pojavljuje u dokumentu
- Tip U većini slučajeva isto što i term: klasa ekvivalencije reči

#### Razlikovanje tipa i tokena: primer

• In June, the dog likes to chase the cat in the barn.

#### Razlikovanje tipa i tokena: primer

- In June, the dog likes to chase the cat in the barn.
- Koliko ima tokena? Koliko ima tipova?

Ulaz:

Friends, Romans, countrymen. So let it be with Caesar . . .

- Ulaz:
  Friends, Romans, countrymen.
  So let it be with Caesar . . .
- Izlaz:

```
friend roman countryman so ...
```

• Ulaz: Friends, Romans, countrymen. So let it be with Caesar . . .

Izlaz:

friend roman countryman so . .

• Svaki token je kandidat za stavku u listi pojava.

• Ulaz:

```
Friends, Romans, countrymen. So let it be with Caesar . . .
```

Izlaz:

```
friend roman countryman so . . .
```

- Svaki token je kandidat za stavku u listi pojava.
- Koji su validni tokeni?

## Tokenizacija je složena – čak i za engleski

Primer: Mr. O'Neill thinks that the boys' stories about Chile's capital aren't amusing.

Tokenizujte ovu rečenicu

#### Jedna reč ili dve?

- Hewlett-Packard
- State-of-the-art
- co-education
- the hold-him-back-and-drag-him-away maneuver
- data base
- San Francisco
- Los Angeles-based company
- cheap San Francisco-Los Angeles fares
- York University vs. New York University

## Brojevi

- 3/12/91
- 12/3/91
- Mar 12, 1991
- B-52
- 100.2.86.144
- (800) 234-2333
- 800.234.2333
- Stariji IR sistemi ne indeksiraju brojeve ali to je često korisna stvar

#### Kineski: nema whitespace znakova

莎拉波娃现在居住在美国东南部的佛罗里达。今年4月9日,莎拉波娃在美国第一大城市纽约度过了18岁生日。生日派对上,莎拉波娃露出了甜美的微笑。

#### Kineski: višeznačna segmentacija



Ova dva znaka mogu biti tretirani kao jedna reč "sveštenik" ili sekvenca dve reči "i" i "još".

## Još neki slučajevi bez razmaka

- Složenice u holandskom i nemačkom
- Computerlinguistik → Computer + Linguistik
- Lebensversicherungsgesellschaftsangestellter
- ullet ightarrow leben + versicherung + gesellschaft + angestellter
- Inuitski: tusaatsiarunnanngittualuujunga (Ne čujem dobro)
- Švedski, finski, grčki, urdu, mnogi drugi jezici

#### Japanski

ノーベル平和賞を受賞したワンガリ・マータイさんが名誉会長を務めるMOTTAINAIキャンペーンの一環として、毎日新聞社とマガジンハウスは「私の、もったいない」を募集します。皆様が日ごろ「もったいない」と感じて実践していることや、それにまつわるエピソードを800字以内の文章にまとめ、簡単な写真、イラスト、図などを添えて10月20日までにお送りください。大賞受賞者には、50万円相当の旅行券とエコ製品2点の副賞が贈られます。

4 različita "alfabeta": kineski znaci, hiragana za glavne gramatičke varijante, katakana za transkripciju stranih reči i latinica. Nema razmaka (kao i u kineskom).

Upit se može izraziti kompletno pomoću hiragane!

## Arapsko pismo: s desna u levo + ligature

#### Arapsko pismo: dvosmernost

استقلت الجزائر في سنة 1962 بعد 132 عاما من الاحتلال الفرنسي. 
$$\longrightarrow \longrightarrow \longrightarrow$$
 START

'Algeria achieved its independence in 1962 after 132 years of French occupation.'

Dvosmernost nije problem ako je tekst zapisan u Unicode rasporedu.

#### Normalizacija u engleskom jeziku

- Potrebno je "normalizovati" termove u indeksiranom tekstu i u upitima u isti oblik
- Primer: želimo da izjednačimo U.S.A. i USA
- Najčešće se definišu klase ekvivalencije termova
- Alternativno: asimetrično proširivanje
  - window → window, windows
  - windows → Windows, windows
  - Windows (bez proširivanja)
- Moćnije ali manje efikasno

#### Normalizacija u engleskom jeziku

- Potrebno je "normalizovati" termove u indeksiranom tekstu i u upitima u isti oblik
- Primer: želimo da izjednačimo U.S.A. i USA
- Najčešće se definišu klase ekvivalencije termova
- Alternativno: asimetrično proširivanje
  - window → window, windows
  - windows → Windows, windows
  - Windows (bez proširivanja)
- Moćnije ali manje efikasno
- Zašto ne želimo da stavimo window, Window, windows, i Windows u istu klasu ekvivalencije?

#### Normalizacija u drugim jezicima

- Akcenti: résumé vs. resume, ćevapčići vs. cevapcici (prosto izostavljen akcent)
- Umlauti: Universität vs. Universitaet (zamena nizom slova "ae")
- Najvažniji kriterijum: kako će korisnici najverovatnije pisati upite za ovakve reči?
- I u jezicima koji redovno koriste akcente korisnici ih retko pišu (srpski, češki)
- Normalizacija i detekcija jezika su međuzavisni
- PETER WILL NICHT MIT. → MIT = mit
- He got his PhD from MIT.  $\rightarrow$  MIT  $\neq$  mit

#### Velika i mala slova

- Svesti sva slova na mala slova
- Mogući izuzeci: reči u sredini rečenice koje počinju velikim slovom
- MIT vs. mit
- Fed vs. fed
- Često je najbolje sve prebaciti u mala slova jer će i korisnici tako pisati upite, bez obzira na ispravno pisanje

#### Stop reči

- Stop reči = česte reči koje nisu korisne prilikom pretraživanja
- Primeri (en): a, an, and, are, as, at, be, by, for, from, has, he, in, is, it, its, of, on, that, the, to, was, were, will, with
- Primeri (sr): i, ili, kod, ka, sa, za, ...
- Eliminacija stop reči je bila uobičajena u klasičnim IR sistemima
- Stop reči su nam potrebne za fraze, npr. "King of Denmark"
- Većina web pretraživača ne izbacuje stop reči

## Klase ekvivalencije

- Soundex algoritam: fonetska ekvivalencija, Tchebyshev = Chebysheff
- Tezaurus: semantička ekvivalencija, car = automobile

# Šta radi Google?

- Stop reči
- Normalizacija
- Konverzija u mala slova
- Koren reči (stemming)
- Umlauti
- •

#### Leme

- Redukovanje raznih gramatičkih oblika na baznu formu
- Primer: am, are,  $is \rightarrow be$
- Primer: car, cars, car's, cars' → car
- Primer: the boy's cars are different colors → the boy car be different color
- Lematizacija podrazumeva "pravilnu" redukciju na osnovni rečnički oblik (lemu).
- Inflekciona morfologija (book o books) ista vrsta reči samo u drugom obliku (jednina, množina, lice, glagolski oblik)
- Derivacione morfologije (destruction o destroy) nova vrsta reči ali sa istom osnovom

#### Definicija

- Grubi heuristički proces koji odseca krajeve reči sa ciljem da postigne rezultat što sličniji onome koji postiže pravilna lematizacija bazirana na lingvističkom znanju.
- Zavisna od jezika
- Često je i inflekciona i derivaciona
- Primer derivacione: automate, automatic, automation svi se redukuju na automat

## Definicija

- Ideja steminga je da poveća performanse IR sistema (pre svega povrat - recall)
- Transformiše u isti oblik varijante jedne reči
- Nekad je bio baziran samo na književnom jeziku, poslednjih godina potreba da se steming bavi i slengom
- Steming nije konceptualno primenljiv na sve jezike
  - Nije primenljiv na Kineski jezik
  - Primenljivo je na jezik koji imaju uobičajene paterne kreiranja varijanti jedne reči - Indo-Evropski jezici
- Ne mora svoditi reči na root (koren), svodi ih na stem
- Obično ne skida prefikse, samo sufikse
- Za dve reči koje se svode na isti stem kažemo da su spojene (conflated)

#### Stemeri zasnovani na algoritmu

- Skupom pravila, konvencija i definisanjem redosleda njihove primene se definiše steming
- Vrlo su značajni za IR sisteme, često se koriste jer ih je lakše kreirati nego stemere zasnovane na rečniku
- Na žalost nema puno opisanih stemera zasnovanih na algoritmima, pa čak i kada su opisani često je taj opis nejasan i tumači se pogrešno
- Rade brzo i začuđujuće dobro Why does it do so well? (Krovetz, 1995 - page 89)

#### Stemeri zasnovani na rečniku

- Postoje i stemeri zasnovani na rečniku, ne koristi se Snowball, teži su za kreiranje, ali mogu imati bolje performanse
- Ove dve vrste stemera nisu striktno razdvojene
  - Stemeri zasnovani na algoritmu mogu imati duge liste izuzetaka (praktično rečnika) koji se koriste da bi se smanjile greške
  - Stemeri zasnovani na rečniku obično skidaju određene nastavke pre nego što izvrše look-up u rečniku (uklanjanje množine, svođenje na osnovni padež, itd.) - ovo ukljanjanje je zasnovano na algoritmu
- Izgradnja rečnika je vremenski zahtevna
- Kad je konačno izgrađen već je star nekoliko godina (jezici se menjaju), a treba ga i u budućnosti ažurirati - konstantan posao

#### Vrste sufiksa

- a-sufiksi (attached suffixes)
  - Jedna reč nakačena na kraj druge
  - Ima ih u Italijanskom, Španskom, Portugalskom
  - mandargli to send + to him
  - Obično se skidaju
- i-sufiksi (inflectional suffixes)
  - Inflekciona morfologija
  - Ista vrsta reči u različitom obliku množina, padeži, glagolska vremena, itd.
  - Uvek se skidaju
- d-sufiksi (derivational suffixes)
  - Derivaciona morfologija
  - Različite vrste reči sa istim korenom radnik, raditi, radan (vredan), itd.
  - U retkim situacijama se skidaju

# Greške u stemovanju reči 1/2

- Under-stemming
  - Skidanje previše malog sufiksa
  - Problem je što se ne spajate sa rečima koje imaju isto značenje
  - Dakle, možda imate isti efekat kao da nemate steminga, a možda i gori
  - Ne mora da izazove probleme, ako nema spajanja sa stemovima reči drugačijeg značenja
  - U najboljem slučaju ne poboljšava povrat, a nadamo se da ne pogoršava preciznost, odnosno ne unapređujemo IR sistem, ali se nadamo da ga ne unazađujemo
- Over-stemming
  - Skidanje previše velikog sufiksa tako da se reč spaja sa stemom reči drugačijeg značenja
  - Smanjuju preciznost
  - Uvodi nove homonime u jezik reči (odnosno stemove) koji se isto pišu a ne znače isto
  - Najopasnija vrsta greške
  - Često se pokušava rešiti uvođenjem rečnika

# Greške u stemovanju reči 2/2

- Mis-stemming
  - Skidanje nečega što je deo stema što se činilo kao sufiks
  - Ne mora da izazove probleme, ako nema poklapanja sa drugim stemovima
  - Može da poboljšava povrat, a nadamo se da ne pogoršava preciznost
  - Nije bitno što je dobijeno nešto što ljudima ne izgleda kao stem te reči
- Nepravilni gramatički oblici rečnik ili posebna pravila u algoritmima
- Stop reči nekad se izbacuju pa u nekim stemerima nema pravila za njih
- Retki oblici reči rečnik, posebna pravila u algoritmima ili ništa (to su greške stemera)

#### Deo pretprocesiranja teksta

- Steming je deo pretprocesiranja teksta
- Često se očekuje da su pre steminga izbačena velika u mala slova, izbačene stop reči, itd.
- Apostrofi i znaci interpunkcije obično ne stižu do stemera
- Pre ili posle stemera se vrša pretprocesiranje teksta upotrebom rečnika
- Krajnji rezultat ne moraju biti reči koje postoje u jeziku, bitno je da su povećane performanse IR sistema - nije mnogo pogoršana preciznost, i povrat je popravljen

# Šta je Snowball

- SNOBOL (StriNg Oriented and symBOlic Language) link
- Prost jezik za obradu stringova
- M. Porter 2001. godina
- String paterni odlučuju o toku izvršavanja programa
- Pogodan jezik za pisanje stemera zasnovanih na algoritmu, lako ga je razumeti, odnosno pravilno tumačiti
- Stemer opisan Snowball jezikom se lako može prevesti u programske jezike Java i ANSI C, a postoje načini i da se koriste u Python-u, Objektnom PASCAL-u i drugim jezicima

#### Porterov algoritam

- Najpoznatiji stemming algoritam za engleski jezik
- Po rezultatima je dobar barem koliko i druge alternative
- Primena konvencija + 5 faza redukcije
- Faze se primenjuju sekvencijalno
- Svaka faza predstavlja skup komandi
  - primer komande: Obriši zadnji ement ako je ono što ostaje duže od 1 znaka
  - ullet replacement o replac
  - ullet cement o cement
- Primer konvencije: Od skupa pravila primeni onu koja se odnosi na najduži sufiks

#### Porter stemmer: Nekoliko pravila

# $\begin{array}{ccc} \textbf{Pravilo} \\ \textbf{SSES} & \rightarrow & \textbf{SS} \\ \textbf{IES} & \rightarrow & \textbf{I} \\ \textbf{SS} & \rightarrow & \textbf{SS} \\ \textbf{S} & \rightarrow & \end{array}$

#### Primer

```
\begin{array}{ccc} \text{caresses} & \rightarrow & \text{caress} \\ \text{ponies} & \rightarrow & \text{poni} \\ \text{caress} & \rightarrow & \text{caress} \\ \text{cats} & \rightarrow & \text{cat} \end{array}
```

#### Tri stemmera: poređenje

Uzorak teksta: Such an analysis can reveal features that are not easily visible from the variations in the individual genes and can lead to a picture of expression that is more biologically transparent and accessible to interpretation

Porter stemmer: such an analysi can reveal featur that ar not easili visibl from the variat in the individu gene and can lead to a pictur of express that is more biolog transpar and access to interpret

Lovins stemmer: such an analys can reve featur that ar not eas vis from th vari in th individu gen and can lead to a pictur of expres that is mor biolog transpar and acces to interpres

Paice stemmer: such an analys can rev feat that are not easy vis from the vary in the individ gen and can lead to a pict of express that is mor biolog transp and access to interpret

## Da li stemming unapređuje efikasnost?

- U opštem slučaju stemming popravlja efikasnost za neke upite;
  za neke druge pogoršava
- Klasa ekvivalencije Porter stemmera oper sadrži sve ovo: operate operating operates operation operative operatives operational.
- Primer upita gde stemming smeta: operational AND system i operating AND system